FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE/ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

AUDIO/VISUAL SECTION



EN DE FR ES IT SE NL RU PL GR

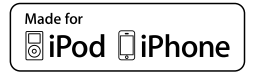
IN-DASH GPS NAVIGATION RECEIVER

INE-W920R

8-INCH IN-DASH GPS NAVIGATION RECEIVER

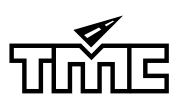
INE-W928R

QUICK REFERENCE GUIDE
Kurzanleitung
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
GUIDA RAPIDA
SNABBGUIDE
SNELSTARTGIDS
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО
SKRÓCONA INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA
ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ





















Contenu

IMPORTANT

Notez le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ci-contre et conservez-le.

NUMÉRO DE SÉRIE: ______________________

NUMÉRO DE SÉRIE ISO : AL ______________________

DATE D'INSTALLATION: ______________________

INSTALLATEUR: ______________________

LIEU D'ACHAT: ______________________

Pour obtenir de plus amples informations sur l'ensemble des fonctions, reportez-vous au mode d'emploi fourni sur le CD-ROM. (Étant donné qu'il s'agit d'un CD de données, ce CD ne peut pas être utilisé pour lire des fichiers audio ou image sur le lecteur.) Si vous le souhaitez, demandez à votre revendeur ALPINE de vous fournir la version papier du mode d'emploi contenu dans le CD-ROM.

AVERTISSEMENT



Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions.
Il y a risque de provoquer un accident.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES VIS HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NE PAS INTRODUIRE LES MAINS, LES DOIGTS NI DE CORPS ETRANGERS DANS LES FENTES ET LES INTERSTICES.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

NE PAS SUIVRE LES ITINERAIRES CONSEILLES SI LE SYSTEME DE NAVIGATION INVITE A EFFECTUER UNE MANŒUVRE DANGEREUSE OU ILLEGALE, OU VOUS PLACE DANS UNE SITUATION OU A UN ENDROIT DANGEREUX.

Ce produit ne peut en aucun cas se substituer à votre bon sens. Tout itinéraire conseillé par ce système ne peut se substituer au code de la route local, à votre jugement personnel ni à la sécurité de conduite.



Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

NE PAS TOUCHER LE PANNEAU FRONTAL MOTORISE NI BOUGER LE MONITEUR EN MOUVEMENT.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

Mise en route

Utilisation de l'écran tactile

Vous pouvez utiliser le système via l'écran tactile.

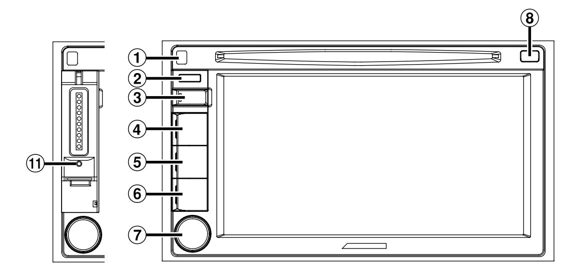
■ Touches communes de l'écran

[↩] : Revient à l'écran précédent. Selon la fonction, cette touche peut annuler les opérations exécutées à l'écran.

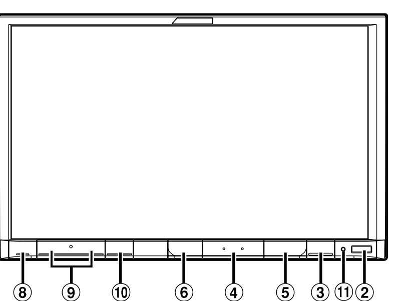
[×] : Ferme la fenêtre.

Emplacement des commandes

■ INE-W920R



■ INE-W928R



① **Bouton ⏏ (Retrait) (INE-W920R uniquement)**
Utilisez cette touche pour enlever le panneau frontal.

② **Capteur de télécommande**
Pointez l'émetteur de la télécommande vers le capteur de télécommande dans un rayon de 2 mètres.

③ **Bouton ★ (My Favorites)**
L'écran Mes favoris correspondant à l'Utilisateur 1 enregistré s'affiche.
Maintenez enfoncé ce bouton touche pendant au moins 3 secondes pour passer à l'Utilisateur 2.

④ **Bouton (MAP)**
Ce bouton permet de rappeler l'écran des cartes de navigation.

⑤ **Bouton (PHONE)**
Ce bouton permet de rappeler l'écran du menu Téléphone.
Lorsqu'un téléphone mains libres est connecté, maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 3 secondes pour passer à l'écran de l'historique des appels.

⑥ **Bouton ♪ (AUDIO)**
Ce bouton permet d'afficher l'écran Audio/Visuel. Si l'écran Audio/Visuel est déjà affiché, ce bouton permet de changer de source.
INE-W920R: Maintenez enfoncé le bouton AUDIO pendant au moins 3 secondes pour activer le mode « Réglage de la balance/de l'équilibrage avant-arrière/du caisson de graves ».
INE-W928R: Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.

⑦ **Bouton rotatif/bouton MUTE/⏻ (INE-W920R uniquement)**
Réglez le volume en tournant le bouton vers la gauche ou vers la droite.
Appuyez dessus pour activer/désactiver le mode de coupure du son.
Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.

⑧ **Bouton ⏏ (éjection)**
INE-W920R: Éjecte le disque.
INE-W928R: L'écran Open/Tilt s'affiche.

⑨ **Bouton ∨/∧ (UP/DOWN) (INE-W928R uniquement)**
Appuyez sur cette touche pour régler le volume.

⑩ **Bouton MUTE (INE-W928R uniquement)**
Appuyez dessus pour activer/désactiver le mode de coupure du son.
Maintenez enfoncé le bouton MUTE pendant au moins 3 secondes pour activer le mode « Réglage de la balance/de l'équilibrage avant-arrière/du caisson de grave ».

⑪ **Commutateur RESET**
Le système de cet appareil est réinitialisé.

Mise sous et hors tension (INE-W920R uniquement)

1 **Placer la touche de démarrage sur ACC ou ON.**

L'appareil se met en marche.

2 **Appuyez sur le bouton rotatif pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.**

Mise sous et hors tension (INE-W928R uniquement)

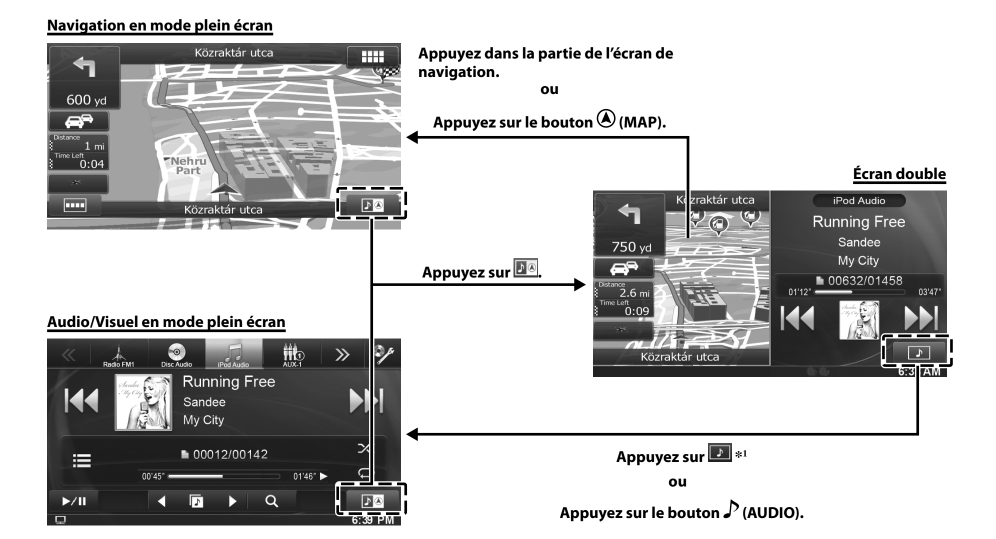
1 **Placer la touche de démarrage sur ACC ou ON.**

L'appareil se met en marche.

2 **Appuyez sur le bouton ♪ (AUDIO) pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.**

À propos de l’écran double

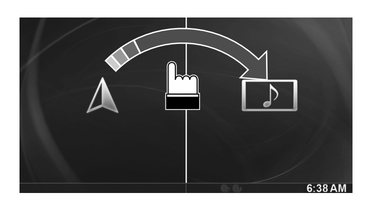
Si vous souhaitez afficher l’écran de lecture audio lorsque, par exemple, l’écran de guidage routier est affiché, vous pouvez afficher simultanément les écrans Navigation et Audio/Visuel.

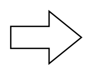


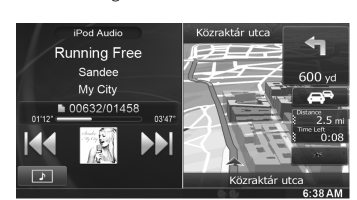
*1 Pendant la lecture vidéo, [Double Large], [Double Plein] et [Plein écran] s’affichent à l’écran afin que vous puissiez sélectionner le format de l’écran.

Position d’affichage de l’écran double

Vous pouvez commuter les écrans droit et gauche par glisser-déplacer.
Pour cela, appuyez au centre de l’écran que vous souhaitez déplacer, puis faites-le glisser à la position d’affichage souhaitée. Les écrans changent de position lorsque vous retirez votre doigt.







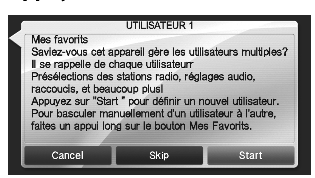
Enregistrement de l'utilisateur

Vous pouvez enregistrer jusqu'à deux utilisateurs. Définissez les réglages Utilisateur 1 et Utilisateur 2 pour chaque utilisateur.

1 **Appuyez sur le bouton ★ (My Favorites).**

L'écran Mes favoris s'affiche.

2 **Appuyez sur [Start].**



L'écran de saisie du nom de l'utilisateur correspondant au premier utilisateur s'affiche.

- Si vous appuyez sur la touche [Saut], l'utilisateur est enregistré en tant que « UTILISATEUR 1 » ou « UTILISATEUR 2 » et aucun périphérique BLUETOOTH n'est enregistré. Dans ce cas, il est impossible de changer d'utilisateur automatiquement.
- Appuyez sur la touche [Annuler] ou sur le bouton ★ (My Favorites) pour revenir à l'écran d'origine sans enregistrer d'utilisateur.

3 **Saisissez le nom de l'utilisateur à l'aide du clavier, puis appuyez sur la touche [OK].**



L'écran de configuration de l'appareil BLUETOOTH s'affiche.

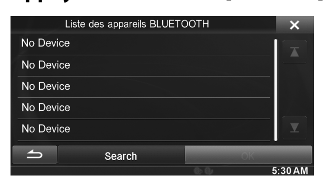
- Appuyez sur la touche [⟵] pour modifier le nom.

4 **Appuyez sur la touche [Lié], puis sur la touché [OK].**

La liste des appareils BLUETOOTH s'affiche.

- Appuyez sur la touche [Non lié] pour annuler l'enregistrement de l'utilisateur sans enregistrer d'appareil BLUETOOTH.

5 **Appuyez sur la touche [Chercher].**

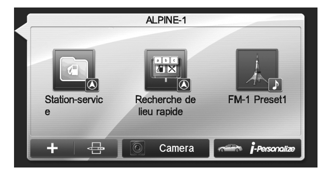


Le système lance la recherche d'appareils BLUETOOTH.
Une fois la recherche terminée, la liste des appareils BLUETOOTH s'affiche.

- Définissez le réglage BLUETOOTH sur l'appareil BLUETOOTH préenregistré sur [ON].

6 **Appuyez sur un appareil BLUETOOTH enregistré, puis appuyez sur la touche [OK].**

L'écran Mes favoris correspondant à l'UTILISATEUR 1 s'affiche.



■ **Enregistrez l'Utilisateur 2.**

7 **Appuyez sur le bouton ★ (My Favorites).**

Vous quittez l'écran Mes favoris et revenez à l'écran d'origine.

8 **Maintenez enfoncé le bouton ★ (My Favorites) pendant au moins 3 secondes.**

Le guide d'utilisation des favoris s'affiche. Répétez les étapes 2 à 6 pour enregistrer l'UTILISATEUR 2.

Fonctionnement de la radio

Diminue la fréquence

Touche de présélection
Affiche les émetteurs présélectionnés par un bref effleurement. Effleurer pendant au moins deux secondes pour mémoriser l’émetteur en cours comme présélection.

Modifie le mode de syntonisation

Indicateur de mode SEEK

Mode d’information de circulation en/hors fonction

Affichage d’information RDS

Augmente la fréquence

Commue la gamme

Change le bouton de fonctionnement

Permet de modifier les informations textuelles

Voyant RDS

Radio FM1 Disc USB AUX-1

87.5 0 MHz

1 87.50MHz 2 90.10MHz 3 98.10MHz 4 106.10MHz 5 108.00MHz 6 87.50MHz

TUNE TA Info Band

DX SEEK AF NEWS TA 8:05 PM

Mémorise les émetteurs automatiquement

Change le bouton de fonctionnement

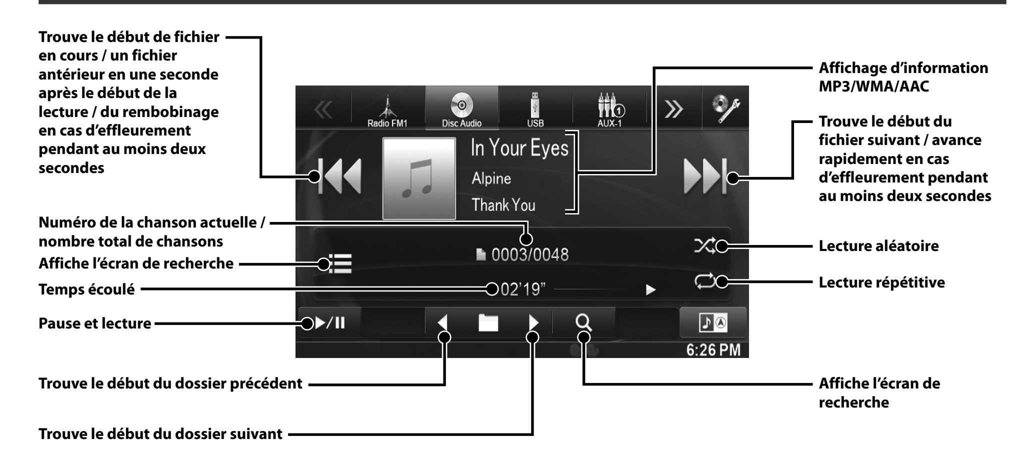
Mode de priorité aux actualités en/hors fonction

Affiche l’écran de sélection PTY

Mode AF en/hors fonction

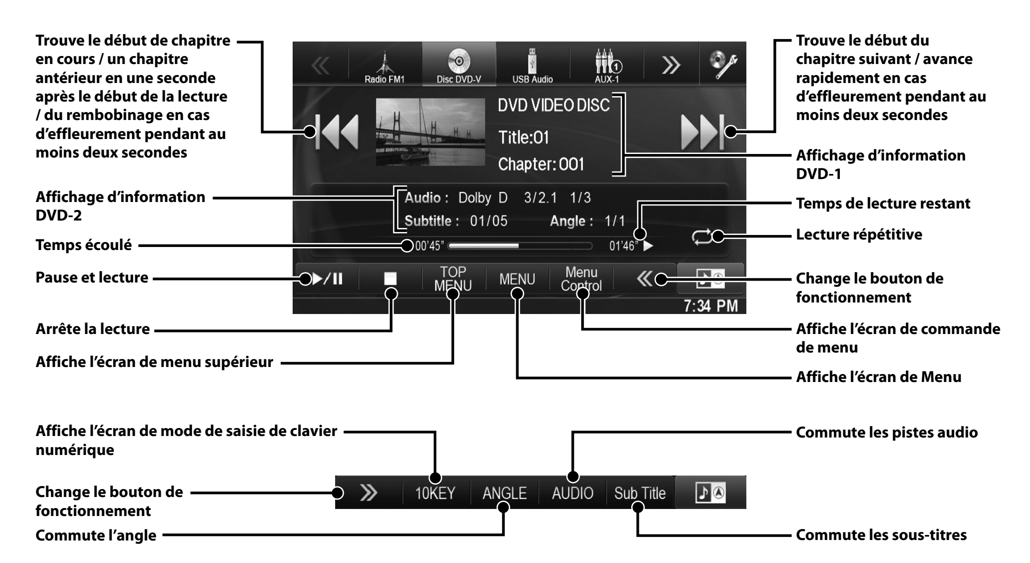
A.Memo NEWS PTY Search AF

Utilisation de MP3/WMA/AAC



Fonctionnement du lecteur DVD

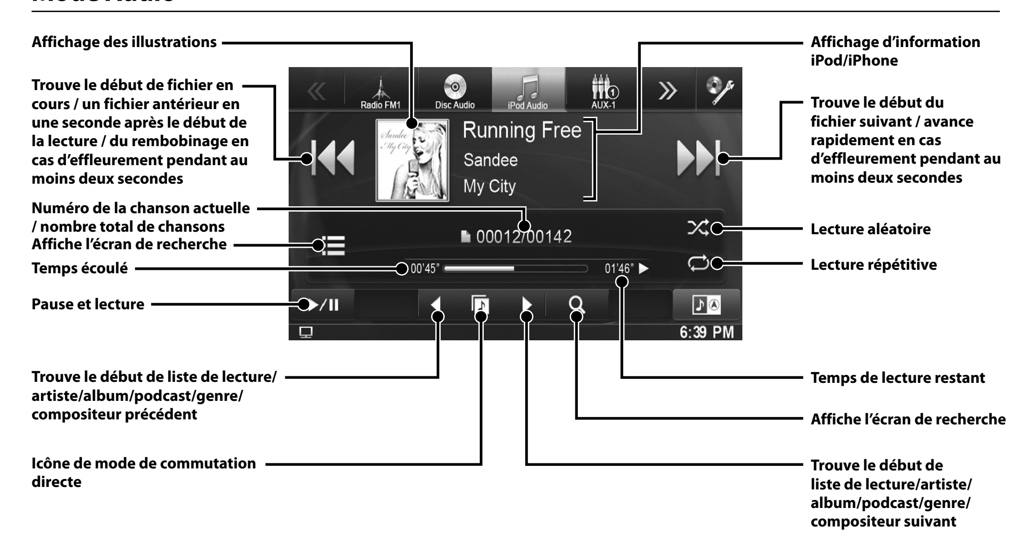
En effleurant l'écran de lecture de DVD, l'écran de fonctionnement de DVD s'affiche. Voici un exemple d'écran de fonctionnement de DVD-VIDEO.



Fonctionnement de l'iPod/iPhone (en option)

Un iPod/iPhone peut être connecté à cet appareil en utilisant le câble vendu séparément (KCU-461iV). Vous pouvez connecter un iPod avec capacité vidéo pour utiliser les fichiers musicaux et vidéo.

Mode Audio



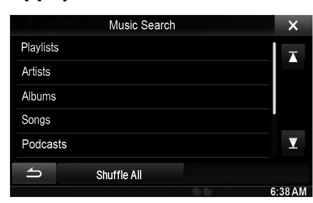
Recherche d'un fichier de musique

Par exemple : Recherche par nom d'artiste

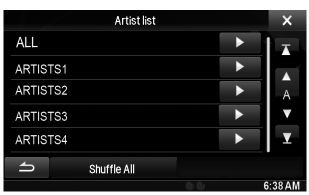
1 **Appuyez sur [🔍 (Recherche)] pendant la lecture.**

2 **Appuyez sur [Music].**

3 **Appuyez sur [Artists].**



4 **Appuyez sur le nom de l'artiste sélectionné.**



L'écran de recherche par albums correspondant à l'artiste sélectionné s'affiche.
Appuyez sur [▶] de l'artiste de votre choix pour lire toutes les chansons de l'artiste sélectionné.

5 **Appuyez sur le nom de l'album choisi.**

Tous les morceaux de l'album sélectionné sont affichés.
Appuyez sur [▶] de l'album de votre choix pour lire toutes les chansons de l'album sélectionné.

6 **Appuyez sur le nom du morceau choisi.**

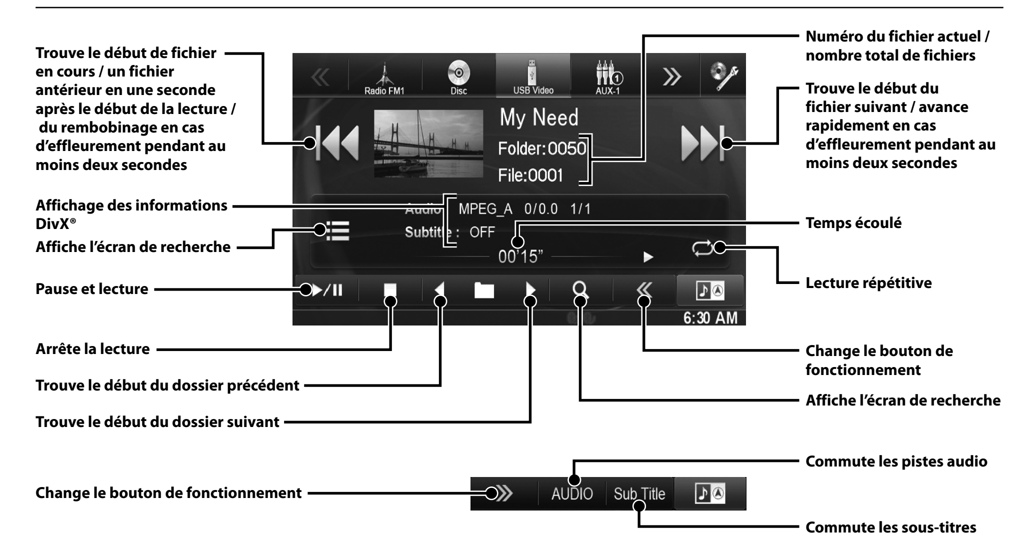
La lecture du morceau sélectionné commence.

- *Appuyez sur [▶] en regard de « ALL » permettra la lecture de tous les morceaux de la liste.*

Utilisation d'un lecteur USB (en option)

Vous pouvez jouer des fichiers de musique (MP3/WMA/AAC) et des fichiers vidéo (DivX®) stockés sur la clé USB sur le lecteur interne du système.
Reportez-vous à « Utilisation de MP3/WMA/AAC » (page 7) pour des informations sur la musique.

Mode vidéo



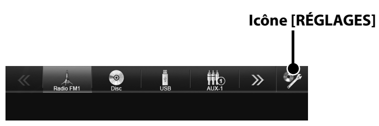
Utilisation de la fonction mains libres

L'appareil INE-W920R/INE-W928R autorise les appels téléphoniques mains libres en utilisant un téléphone compatible avec mains libres (HFP).

Comment connecter un appareil compatible BLUETOOTH (jumelage)

1 **Appuyez sur l'icône [Réglages] du bandeau supérieur.**

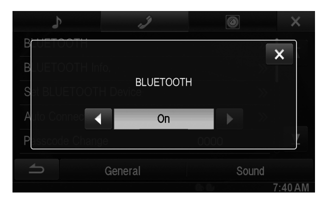
Icône [RÉGLAGES]



2 **Appuyez sur [(BLUETOOTH)].**

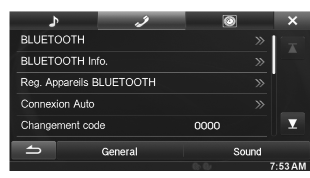
3 **Appuyez sur [BLUETOOTH].**

4 **Appuyez sur la touche [◀] ou [▶] de « BLUETOOTH » pour mettre sur « On ».**

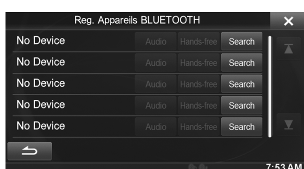


5 **Appuyez sur [✕].**

6 **Appuyez sur [Reg. Appareils BLUETOOTH].**

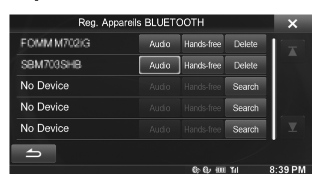


7 **Appuyez sur [Search] de « No Device ».**



La liste de périphérique peut afficher jusqu'à 10 éléments.

8 **Appuyez sur [Audio] ou [Hands-free] du périphérique que vous désirez connecter depuis la liste.**



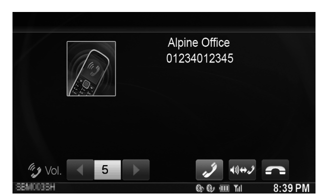
Audio : Règle pour utiliser comme un périphérique audio.
Hands-free : Règle pour utiliser comme un périphérique mains-libres.

9 **Lorsque l'enregistrement du périphérique est terminé, un message apparaît et l'appareil revient en mode normal.**

- *TLe processus d'enregistrement BLUETOOTH varie en fonction de la version de l'appareil et de SSP (Simple Secure Pairing). Si un code de 4 à 6 caractères apparaît sur cet appareil, insérez le code à l'aide du périphérique compatible BLUETOOTH.*
  Si un mot de passe à 6 caractères apparaît sur cet appareil, veillez à ce que le même mot de passe soit affiché sur le périphérique compatible BLUETOOTH et appuyez sur « Yes ».

Pour répondre à un appel

1 **Un appel entrant déclenche la sonnerie et l'écran d'appel entrant.**



2 **Appuyez sur la touche [] ou sur le bouton (PHONE).**

L'appel commence.

Raccrochage du téléphone

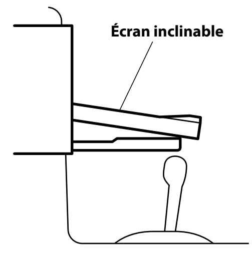
1 **Appuyez sur [ ].**
L'appel se termine.

Installation

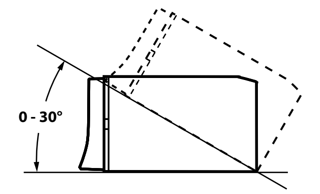
Utilisateurs de l'appareil INE-W928R
Pour installer l'appareil INE-W928R, consultez le manuel du kit d'installation correspondant à chaque type de véhicule.

- *Lorsque vous raccordez les fils au système électrique du véhicule, faites attention aux composants installés en usine (par exemple, le microprocesseur). Ne pas essayer d'alimenter l'appareil en le raccordant aux fils de ces appareils. Lorsque vous raccordez l'INE-W920R/INE-W928R au boîtier à fusibles, assurez-vous que le fusible du circuit destiné à INE-W920R/INE-W928R possède le nombre d'ampères approprié ; si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager l'appareil et/ou le véhicule. Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager l'appareil et/ou le véhicule. En cas de doute, consultez votre revendeur Alpine.*
- *Lors de l'installation, l'écran doit être complètement replié dans le coffret. Si ce n'est pasle cas, des problèmes peuvent survenir.*

1 **Avant de procéder à l'installation, vérifiez que l'ouverture et la fermeture de l'écran n'entravent pas le maniement du levier de vitesses. (INE-W928R uniquement)**



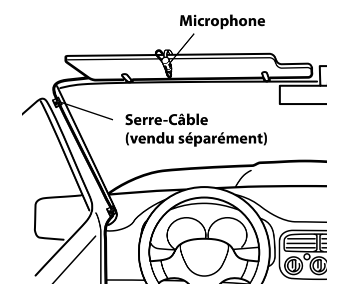
2 **Installez à un angle compris entre 30° et l'horizontale. Remarquez que l'installation à un angle non compris dans cette gamme aboutira à une perte de performance et éventuellement des dommages.**



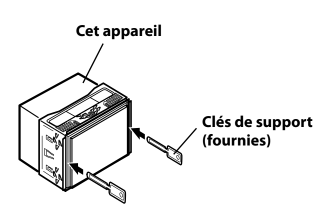
3 **Montage du microphone.**

Pour une utilisation en toute sécurité, vérifiez ce qui suit :
- La position est stable et rigide.
- La vision et les opérations du conducteur ne sont pas gênées.
- Le microphone est positionné pour capter facilement la voix du conducteur (sur le pare-soleil, etc.).

Lorsque vous parlez dans le microphone, vous ne devriez pas avoir à changer votre posture de conduite. Cela peut causer une distraction, vous divertir d'une conduite en toute sécurité de votre véhicule. Considérez avec soin l'orientation et la distance du microphone lors du montage. Confirmez que la voix du conducteur peut facilement être captée à l'emplacement choisi.

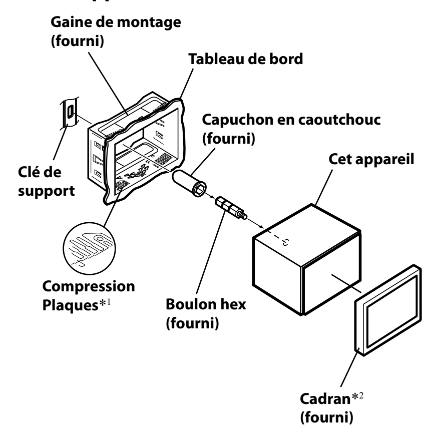


4 **Retirez la gaine de montage de l'unité principale.**



Faites glisser l'appareil dans la gaine de montage, puis fixez-le.

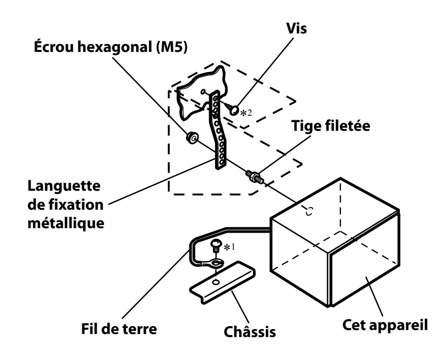
■ **Pour l'appareil INE-W920R**



*1 Si la gaine de montage installée n'épouse pas bien la forme du tableau de bord, les plaques de compression peuvent être légèrement pliées pour remédier au problème.

*2 Le cadran fourni peut être monté.

5 Si votre véhicule possède un support, installez le long boulon à tête hexagonale sur le panneau arrière de l'appareil INE-W920R et placez le capuchon en caoutchouc sur le boulon. Si le véhicule ne possède pas de support de montage, renforcez l'appareil principal avec une attache de montage métallique (non fournie). Fixez le fil de terre de l'appareil à un élément métallique propre à l'aide d'une vis (*1) déjà fixée au châssis du véhicule. Raccordez tous les fils de l'INE-W920R selon les indications de la section RACCORDEMENTS.

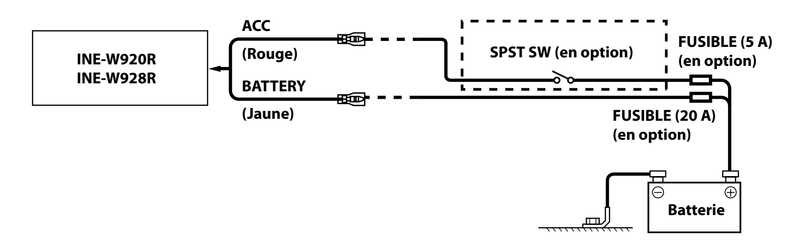


- *Pour la vis désignée par le symbole « *2, », utilisez une vis appropriée à l'emplacement de montage choisi.*

6 Faites glisser l'INE-W920R dans le tableau de bord jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Cela permet de s'assurer que l'appareil est correctement bloqué et qu'il ne risque pas de sortir accidentellement du tableau de bord.

Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (vendu séparément)

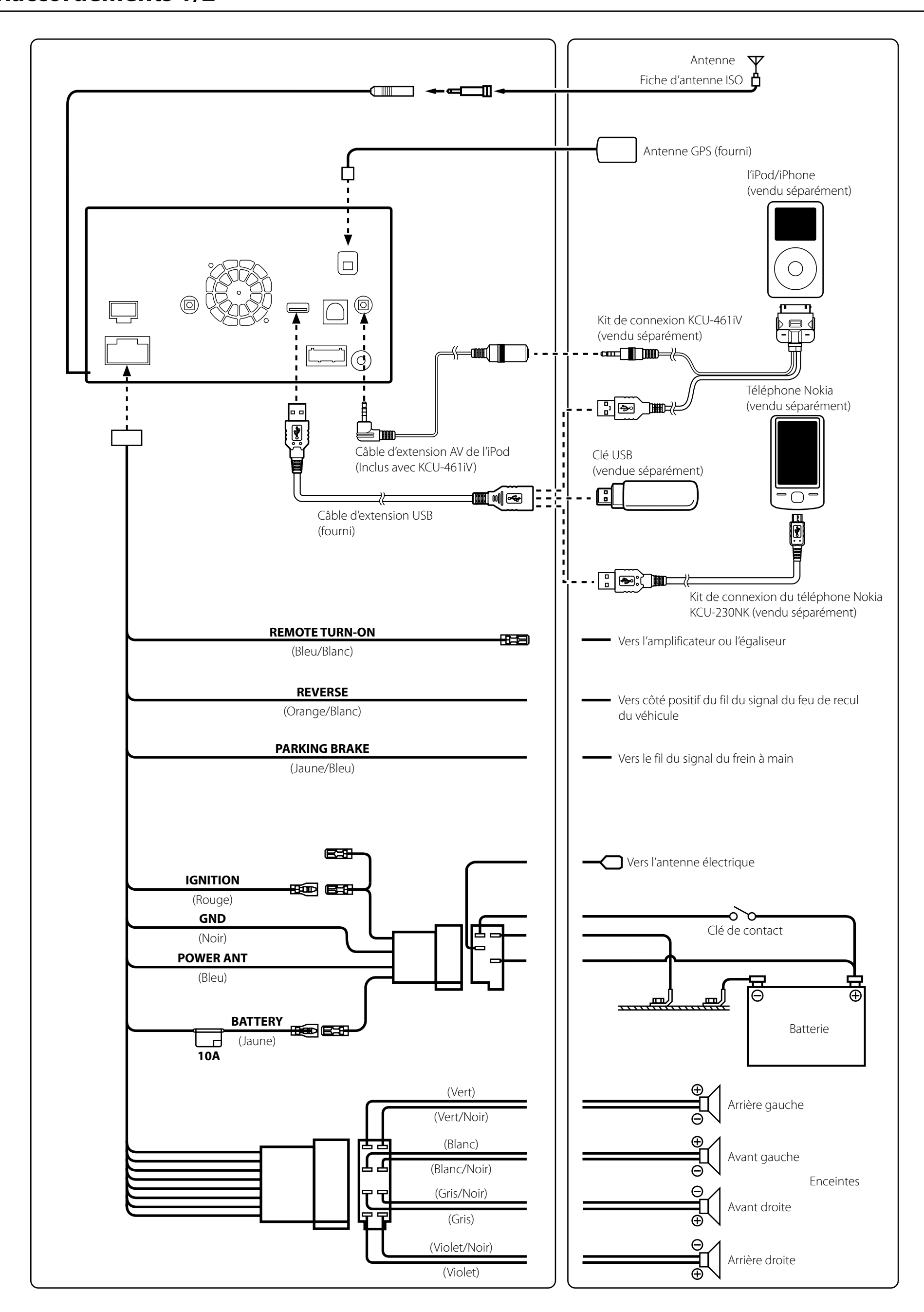
(Si l'alimentation ACC n'est pas disponible)

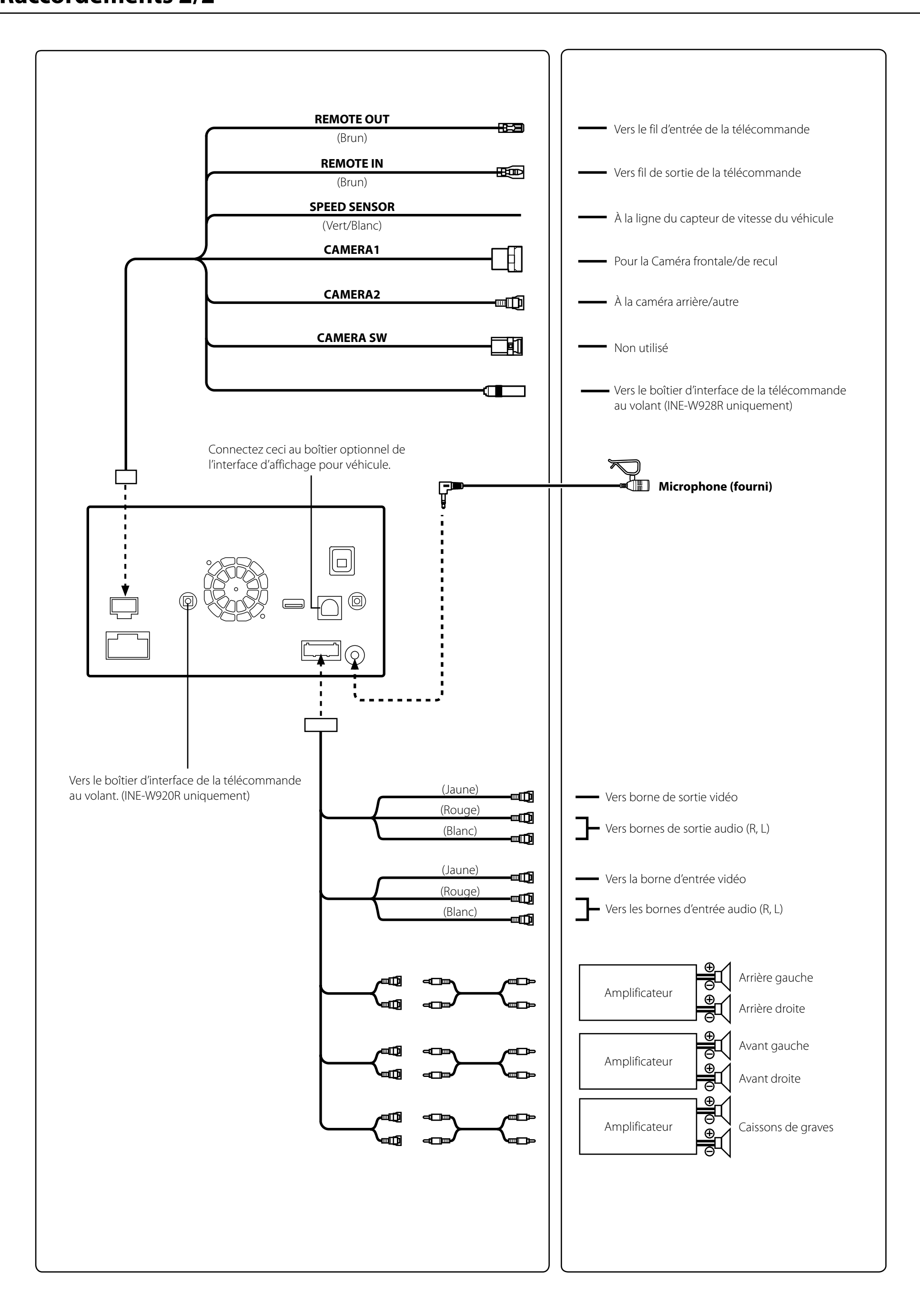


- *Si votre véhicule est dépourvu d'alimentation ACC, installez un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendu séparément) et un fusible (vendu séparément).*
- *Le schéma et l'ampérage des fusibles indiqués ci-dessus s'appliquent lorsque l'INE-W920R/INE-W928R est utilisé seul.*
- *Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'INE-W920R/INE-W928R est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule l'INE-W920R/INE-W928R véhicule un certain courant (plusieurs centaines de milliampères) même lorsqu'il est hors tension, ce qui risque de décharger la batterie.*

Raccordements

Raccordements 1/2




REMOTE OUT
(Brun)
REMOTE IN
(Brun)
SPEED SENSOR
(Vert/Blanc)
CAMERA1
CAMERA2
CAMERA SW
Vers le fil d'entrée de la télécommande
Vers fil de sortie de la télécommande
À la ligne du capteur de vitesse du véhicule
Pour la Caméra frontale/de recul
À la caméra arrière/autre
Non utilisé
Vers le boîtier d'interface de la télécommande au volant (INE-W928R uniquement)
Connectez ceci au boîtier optionnel de l'interface d'affichage pour véhicule.
Microphone (fourni)
Vers le boîtier d'interface de la télécommande au volant. (INE-W920R uniquement)
(Jaune)
(Rouge)
(Blanc)
Vers borne de sortie vidéo
Vers bornes de sortie audio (R, L)
(Jaune)
(Rouge)
(Blanc)
Vers la borne d'entrée vidéo
Vers les bornes d'entrée audio (R, L)
Amplificateur
Arrière gauche
Arrière droite
Amplificateur
Avant gauche
Avant droite
Amplificateur
Caissons de graves

Caractéristiques techniques

SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran	6,1" (INE-W920R) 8,0" (INE-W928R)
Type d'affichage à cristaux liquides	Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système de fonctionnement	Matrice active TFT
Nombre d'éléments d'image	1 152 000 pixels (800 × 3 × 480)
Nombre effectif d'éléments d'image	99% ou plus
Système d'illumination	LED

SECTION DU TUNER FM

Plage d'accord	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable en mode mono	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohms)
Sensibilité du silencieux à 50dB	12 dBf (1,1 µV/75 ohms)
Sélectivité du canal de remplacement	80 dB
Rapport signal/bruit	65 dB
Séparation stéréo	35 dB
Rapport de captage	2,0 dB

SECTION DU TUNER MW

Plage d'accord	531 – 1 602 kHz
Sensibilité utilisable	25,1 µV/28 dBf

SECTION DU TUNER LW

Plage d'accord	153 – 281 kHz
Sensibilité (norme CEI)	31,6 µV/30 dBf

SECTION USB

Version USB	USB 1.1/2.0
Consommation maximale	1 000 mA
Classe USB	USB (lecture depuis le périphérique)/USB (classe de stockage de masse)
Système de fichiers	FAT12/16/32
Décodage MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Décodage WMA	Windows Media™ Audio
Décodage AAC	Fichier « .m4a » au format AAC-LC
Nombre de canaux	2 canaux (stéréo)
Réponse en fréquence*	5-20 000 Hz (±1 dB)
Distorsion harmonique totale	0,008% (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Rapport signal/bruit	100 dB
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)

* La réponse en fréquence peut varier en fonction du logiciel de codage ou du débit binaire.

SECTION CD/DVD

Réponse en fréquence	5-20 000 Hz (±1 dB)
Pleurage et scintillement (% WRMS)	Inférieur aux limites mesurables
Distorsion harmonique totale	0,008% (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)
Système de signaux	NTSC/PAL
Résolution horizontale	500 lignes ou davantage
Niveau de sortie vidéo	1Vp-p (75 ohms)
Rapport signal/bruit vidéo	DVD : 60 dB
Rapport signal/bruit audio	100 dB

MÉCANISME DE LECTURE

Longueur d'onde	DVD : 666 nm CD : 785 nm
Puissance du laser	CLASS II

Section GPS

Fréquence de réception du GPS	1 575,42 ±1 MHz
Sensibilité de réception du GPS	-130 dB max.

SECTION BLUETOOTH

Spécifications BLUETOOTH	Bluetooth V2.1+EDR
Puissance de sortie	+4 dBm Max. (Puissance classe 2)
Profil	HFP (Profil mains libres) OPP (Profil d'envoi de fichiers) PBAP (Profil d'accès au répertoire téléphonique) A2DP (Profil de distribution audio avancé) AVRCP (Profil de télécommande multimédia)

GÉNÉRALITÉS

Puissance requise	14,4 V CC (11-16 V admissibles)
Température de fonctionnement	-4°F to +140°F (-20°C à + 60°C)
Puissance de sortie maximum	50 W × 4
Tension de sortie	2 000 mV/10k ohms (INE-W920R) 4 000 mV/10k ohms (INE-W928R)
Poids	2,26 kg (INE-W920R) 2,76 kg (INE-W920R)
Niveau de sortie audio (INE-W920R/INE-W928R)	
Présortie (avant, arrière) :	2 V/10k ohms (max.) / 4 V/10k ohms (max.)
Présortie (caisson de graves) :	2 V/10k ohms (max.) / 4 V/10k ohms (max.)
AUX OUT :	1,2 V/10k ohms / 1,2 V/10k ohms

DIMENSIONS DU CHÂSSIS (INE-W920R/INE-W928R)

Largeur	178 mm / 178 mm
Hauteur	100 mm / 100 mm
Profondeur	164,4 mm / 152,2 mm

TAILLE DU NEZ (INE-W920R/INE-W928R)

Largeur	170 mm / 197 mm
Hauteur	95 mm / 124,4 mm
Profondeur	18,5 mm / 30,2 mm

- *En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiés sans avis préalable.*
- *L'affichage à cristaux liquides a été fabriqué avec des technologies de construction de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99%. Il est donc possible que 0,01% des pixels soient toujours ON ou OFF.*

- Cet élément inclut une technologie de protection des droits qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriétés intellectuelles de la société Rovi. La rétro-conception et le démontage sont interdits.
- Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby. Dolby et la marque au double D sont des marques de Dolby Laboratories.
- Windows Media et le logo Windows sont des marques ou des marques déposées enregistrées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- « Made for iPod » et « Made for iPhone » indiquent que l'accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement a un iPod ou un iPhone, respectivement, et qu'il a été certifié conforme par le développeur aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable quant au fonctionnement de ce système ou bien du respect de celui-ci de la législation ou des normes de sécurité en vigueur. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un appareil iPod ou iPhone peut avoir une incidence sur les performances sans-fils.
- © 2010 Nokia. Tous droits réservés. Nokia et Works with Nokia sont des marques ou des marques déposées de Nokia Corporation.
- DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques de la société Rovi et ses filiales, et sont utilisés sous licence.
- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques de commerce appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et ces marques sont utilisées sous licence par Alpine Electronics, Inc.
- « Technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson ».
- « L'acquisition de ce produit ne fournit qu'une seule licence pour un usage privé et ne permet pas à l'utilisateur d'utiliser ce produit à des fins commerciales (par exemple pour générer des recettes), pour une télétransmission en direct (terrestre, par satellite, par câble et/ou tout autre média), pour une transmission par Internet, intranet et/ou autres réseaux, ou avec des systèmes de distribution de contenu électronique (plates-formes payantes ou applications de téléchargements de matériel audio). Il est nécessaire d'acquérir une licence indépendante pour de telles utilisations. Pour en savoir plus, veuillez visiter le site http://www.mp3licensing.com »



ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord Il,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex,
France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

S/NO. LABEL

YAMAGATA (Wuxi) Co., Ltd.
Block 28-25, Changjiang Nanlu, WND, jiangsu,
China

Designed by ALPINE Japan
Printed in China
68-21057Z30-A (Y_A5)